

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная  
Ассамблея



ПЯТИДЕСЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

---

ШЕСТОЙ КОМИТЕТ  
7-е заседание,  
состоявшееся во вторник,  
3 октября 1995 года,  
в 15 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 7-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ЛЕМАНН (Дания)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 146 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МЕРЫ ПО ЛИКВИДАЦИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ТЕРРОРИЗМА  
(продолжение)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.6/50/SR.7  
19 January 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 15 ч. 24 м.

**ПУНКТ 146 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МЕРЫ ПО ЛИКВИДАЦИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ТЕРРОРИЗМА** (A/50/372, A/50/67-S/1995/64, A/50/133-S/1995/282, A/50/305-S/1995/608, A/50/359-S/1995/718, A/50/128-S/1995/247, A/50/315-S/1995/622, A/50/135-S/1995/293, A/50/457-S/1995/811, A/50/168-S/1995/341, A/50/215-S/1995/475, A/50/254 и Add.1-S/1995/501) (продолжение)

1. *Анализируя тенденции в области международного терроризма, г-жа УИЛЛСОН (Соединенные Штаты Америки) с удовлетворением отмечает, что благодаря международному сотрудничеству число террористических актов значительно сократилось за период с 1987 года – года, когда погибло особенно большое количество людей: 665 инцидентов в 1987 году, 431 инцидент в 1993 году и 321 инцидент в 1994 году. Тем не менее если взять отдельные случаи, то станет очевидно, что эти акты охватывают в среднем все большее число жертв. Акты, совершенные в городе Оклахома, Всемирном центре торговли, Еврейском культурном центре Буэнос-Айреса и в метро Токио, свидетельствуют о том, что террористы выбирают в качестве мишеней наименее защищенные гражданские объекты. Кроме того, характер этих нападений заставляет опасаться, что террористы могут прибегнуть в скором времени к применению оружия массового уничтожения, в том числе ядерного, биологического или химического оружия.*

2. *В своей борьбе с терроризмом Соединенные Штаты следуют трем принципам: во-первых, не вести переговоры с террористами и не уступать их требованиям; во-вторых, относиться к террористам как к преступникам и применять в их отношении соответствующие нормы права; в-третьих, вводить против государств, которые покровительствуют террористической деятельности или поощряют ее, экономические, дипломатические и политические санкции и требовать, чтобы другие государства делали то же самое. Другие члены международного сообщества также должны проявлять твердость в отношении террористов и государств, которые их поддерживают, подготавливают и финансируют.*

3. *Касаясь инициатив в области сотрудничества, в осуществлении которых участвует ее страна, г-жа Уиллсон говорит, что Соединенные Штаты решительно поддерживают меры по борьбе с терроризмом, объявленные на Встрече на высшем уровне в Галифаксе государствами "семерки" и Российской Федерацией. Они намереваются осуществить эти меры путем применения на практике всего свода существующих многосторонних документов, поощрения регионального сотрудничества, обеспечения уважения норм права, развития сотрудничества в области сбора информации и принятия технических мер.*

4. *Что касается Американского континента, то Соединенные Штаты вместе с Аргентиной и другими государствами, разделяющими такое беспокойство, являются инициаторами проведения в начале 1996 года в Лиме сессии Организации американских государств, посвященной проблеме терроризма. Кроме того, они вместе со странами южной части континента и Канадой приняли участие в конференции, организованной в августе в Аргентине, на которой были рассмотрены конкретные меры по борьбе с терроризмом в таких различных областях, как пограничный контроль, обмен информацией, экстрадиция и злоупотребление дипломатическими привилегиями. Участники конференции призвали также к более широкому присоединению к международным конвенциям и договорам по борьбе с терроризмом.*

5. *Что касается этого последнего вопроса, то необходимо обеспечить, чтобы в соответствии с резолюцией A/49/60 государства, которые еще не сделали этого, стали в скором времени участниками международных конвенций и протоколов по различным аспектам международного терроризма. Государства должны взять на себя обязательство выдавать тех террористов, которых*

они не собираются привлекать к судебной ответственности. Особенно необходимо сотрудничать в области взаимной правовой помощи и в полицейской работе.

6. В заключение г-жа Уиллсон напоминает, что правительство ее страны активно сотрудничает с другими правительствами, которые также стремятся положить конец терроризму. Так, на протяжении последних десяти лет государственный департамент подготовил для борьбы с терроризмом более 18 000 человек из 50 различных стран. Соединенные Штаты осуществляют также важную научно-исследовательскую программу, посвященную борьбе с терроризмом. Они хотели бы привлечь к такому сотрудничеству другие государства.

7. Осудив терроризм во всех его формах и проявлениях, г-н ЛЕОНИ (Бразилия) напоминает, что в резолюциях и декларациях, принятых в предыдущие годы Генеральной Ассамблеей, признается, что в некоторых случаях терроризм может объясняться реалиями социального или экономического характера. Однако эта связь ни в коем случае не может служить оправданием для совершения террористических актов.

8. Во всем мире признается, что недостаточно осуждать терроризм, – его необходимо ликвидировать. Мнения разделяются лишь в отношении методов его ликвидации. Бразильская делегация выражает надежду, что эти разногласия будут преодолены и что на текущей сессии будет принята резолюция, в которой будут четко осуждены любые формы терроризма и от имени всех правительств будет выражена твердая решимость бороться с терроризмом.

9. Г-н АБДАЛЛА (Тунис) говорит, что проявленное международным сообществом стремление расширять сотрудничество в области борьбы с международным терроризмом, которое выразилось в принятии Декларации о мерах по ликвидации международного терроризма (резолюция 49/60), было подкреплено также региональными мерами. Он упоминает кодекс поведения в межафриканских отношениях, принятый Организацией африканского единства в июне 1994 года в Тунисе, и кодекс поведения в области борьбы с терроризмом, принятый Организацией Исламская конференция в декабре 1994 года в Касабланке.

10. Ссылаясь на акты, совершенные недавно в городе Оклахома, в Париже и в Японии, г-н Абдалла подчеркивает важное значение проведения анализа международных документов по международному терроризму и расширения существующих рамок. В этой связи аналитический обзор таких документов, испрашиваемый Генеральным секретарем в подпункте с пункта 10 Декларации, не должен иметь лишь описательный характер, а должен быть ориентирован на области, не охватываемые существующими секторальными конвенциями, и на разработку рекомендаций, которые могли бы быть представлены на рассмотрение Шестого комитета.

11. Тунисская делегация считает, что международному сообществу следует приступить к углубленному рассмотрению вопроса о праве на убежище, с тем чтобы предотвратить случаи злоупотребления этим правом. Предоставление политического убежища является гуманитарным институтом, сам принцип действия которого не может ставиться под сомнение. Однако необходимо обеспечить, чтобы это право не использовалось бенефициарами в целях, помимо тех, для которых оно было задумано. Предоставление этого права должно обуславливаться проверкой информации, касающейся лица, просящего убежища, и в особенности наличия у него судимостей. Речь идет в данном случае о безопасности государств и населения.

12. Г-жа ФЛОРЕС (Мексика) начинает свое выступление с напоминания о том, что ее страна является участником всех юридических документов – в общей сложности около десяти документов, в которых рассматриваются различные аспекты международного терроризма. Поскольку на этих документах основывается международное сотрудничество, имеющее необходимое значение для борьбы с терроризмом, все государства должны к ним присоединиться, с тем чтобы обеспечить

*сбалансированный и всеобщий характер этой борьбы. В этой связи Мексика вновь заявляет о своей поддержке резолюции A/49/60, принятой в предыдущем году Генеральной Ассамблеей.*

*13. В соответствии с пунктом 6 этой резолюции г-жа Сокорро Флорес представляет несколько замечаний в отношении доклада Генерального секретаря, представленного под условным обозначением A/50/372 и Add.1, который, как она считает, сформулирован весьма четко и имеет полный характер. Что касается подготовки сборника существующих национальных законов и постановлений, испрашиваемого в этой резолюции, то в пункте 11 вышеуказанного документа государствам, для которых английский или французский язык не является официальным языком, предлагается взять на себя перевод на один из этих двух языков законов и постановлений, которые они хотели бы представить. Не вызывает никаких сомнений, что из-за этого условия сократится число государств, которые могли бы направить Секретариату тексты своих законодательных документов. Поэтому необходимо дать им возможность сделать это на всех официальных языках Организации. Это еще больше повысило бы интерес к сборнику.*

*14. Что касается аналитического обзора существующих международных документов по терроризму, то необходимо будет организовать его таким образом, чтобы государства могли легко определить те формы международного терроризма, которые не охвачены существующими документами. Что касается предусматриваемых семинаров и учебных курсов, то они должны быть четко ориентированы на борьбу с терроризмом как таковую. В случае необходимости Генеральная Ассамблея должна будет предусмотреть выделение ресурсов, требующихся для проведения рекомендуемых мероприятий.*

*Заседание закрывается в 15 ч. 55 м.*